



# Årsredovisning

för

## Soppero Byars Samfällighetsförening

716465-5255

Räkenskapsåret

2015-01-01—2015-12-31

<b>Innehåll</b>	<b>Sida</b>
Förvaltningsberättelse	3 - 9
Styrelse	10
Resultaträkning	11
Balansräkning	12
Revisionsberättelse	13

## Förvaltningsberättelse

Styrelsen för Soppero Byars Samfällighetsförening får härmed avge årsredovisning för verksamheten under räkenskapsåret 2015-01-01 – 2015-12-31.

### Verksamheten

Soppero Byars Samfällighetsförening förvaltar ägor, jakt- och fiskerätter med mera som, vid laga skifte 1961-01-23 akt Soppero 12140, avsattes samfälliga för Soppero bys skifteslag och som fortfarande är samfälliga eller vilka senare har införlivats i skifteslagets samfälligheter samt anläggningar/byggnader och övriga tillgångar som ägs av skifteslaget (Samfällighetsföreningen).

### Ekonomi

#### *Intäkter*

Samfällighetsföreningens största intäkt under året har varit arrendet från Esrange. Andra intäkter av betydelse har varit upplåtelse av jakt- och fiskerättigheter samt markarrenden för stugor.

För att få högsta möjliga ränta på kapitalet har största delen varit placerat i fasträntekonton eller placeringskonton. Endast en mindre del, för löpande utgifter, har funnits på transaktionskonto utan ränta.

#### *Kostnader*

Utöver kostnader för skogsvårdsåtgärder har de största kostnaderna under året varit förvaltningskostnaderna (administration, försäkringar, arvoden med mera).

#### *Omsättning/resultat*

Samfällighetsföreningens omsättning uppgick till **450 712:-** (381 987:-). Resultatet uppgick till **133 027:-** (164 894:-) Årets resultat föreslås överförd i ny räkning.

Resultatet av Samfällighetsföreningens verksamhet samt ställning vid räkenskapsårets utgång framgår av efterföljande resultat- och balansräkningar med tillhörande tilläggsupplysningar.

### Skogen

- *Allmänt*

Den nya skogsbruksplanen, som levererades vid årsskiftet 2012/13 och kompletterades ytterligare av leverantören senare under 2013, ligger till grund för de framtida skogsvårdsåtgärderna.

Skogsbruksplanen visar också att skogen är i gott skick, men att det de kommande åren ändå kommer att behövas skogsvårdsåtgärder främst i form av röjningar. Tyvärr visar skogsbruksplanen också att väldigt stora arealer är ”rödlistade” vilket innebär att områden som kan tänkas bli avverkningsbara i framtiden inte är så många och inte så stora.

## *Åtgärder som genomförts under 2015*

### **Ungskogsröjning**

Baserat på en noggrann analys av planen utfördes ungskogsröjning på 62 ha strax väster om Sekkujoki under 2015.

### **Försäkringsfråga, misslyckad plantering och brand**

Besiktningen av de anmälda skadorna genomfördes av försäkringsbolaget i augusti 2014.

Försäkringsbolaget godkänner skadorna på **25 ha** och tar fullt ekonomiskt ansvar för markberedning och omplantering av den arealen. Dessutom godkänner försäkringsbolaget ytterligare **5 ha**, det brandskadade området, och tar fullt ekonomiskt ansvar för markberedning och omplantering även av det området.

Den övriga arealen (ca 60 ha) kontrollerades på nytt våren/försommaren 2015 och visade att kvarvarande plantor klarat vintern bra. Baserat på denna kontroll beslöts att acceptera de av försäkringsbolaget godkända skadorna, 25 + 5 ha, och att inte driva försäkringsfrågan vidare.

- **Försäkring**

Samfällighetsföreningens produktiva skogsmark är fullvärdesförsäkrad hos försäkringsbolaget IF.

- **Taxeringsvärde**

Det totala taxeringsvärdet för Samfällighetsföreningens marker är **40 776 000:-**, varav **skogsbruksvärdet är 35 768 000:-** och **skogsimpedimentet 5 008 000:-**.

Den totala arealen är **17 134 ha**, varav **10 311 ha** produktiv skogsmark.

### **Skogsbilvägarna**

Utöver stängning av Sattajärvivägen och Palovaaravägen under förfalloperioden under våren, har slyröjning av diken utförts under året.

En genomförd besiktning visade att en ny trumma efter väg vid Sattajoki behöver bytas ut. Trumman är ca 2-3 meter i diameter beroende på utformning.

### **Grustäkten**

Entreprenör är Lannavaara Åkeri och Taxi AB. Avtalet gäller tillsvidare.

Under året har **58 kubikmeter** grus sålts till delägare. Priset per kubikmeter har under året varit **10:-** (exkl.moms).

Grus från Samfällighetsföreningens grustäkt får endast säljas till delägare och enbart för så kallat "husbehov", ej för industriellt ändamål.

## Jakten

### Älgjakt

Reglerna för anmälan till älgjakten fungerar fortsatt mycket bra. Styrelsen har beslutat om tilldelningen av antalet älgar till respektive lag. Jaktlagen har själva utsett jaktledare, som sedan har godkänts av styrelsen. De utsedda jaktledarna har skött allt kring jakten. Vid eventuella oklarheter har jaktledarna kunnat vända sig till föreningens vice ordförande.

Jakträtt har delägare och deras familjer. *Som familj räknas delägare, make/maka/sambo, delägars barn och delägars föräldrar.* Jakträtten för älgjakten kostade **500:-** per deltagare.

Älgutdelningen var 12 vuxna djur och 12 kalvar. Tilldelningen fördelades enligt följande mellan de fyra jaktområdena:

- Sekkujoki södra            4 + 4            (12 anmälda ägare)
- Sekkujoki norra            5 + 5            (13 anmälda jägare)
- Saariwaara                2 + 2            ( 9 anmälda jägare)
- Soppero norra              1 + 1            ( 8 anmälda jägare)

Antalet anmälda var 42 stycken (45 st 2014).

*Under sista jaktveckan tillämpas avlysningsjakt av återstående älgar av den till samfälligheten tilldelade licensen. Allt kring avlysningsjakten sköttes av jaktledarna utan inblandning av styrelsen.*

8 vuxna älgar och 3 kalvar har inrapporterats som fällda till Länsstyrelsen.

Även under 2015 skulle alla fällda älgar märkas med plomber tilldelade av Länsstyrelsen. Denna åtgärd infördes av Länsstyrelsen i Norrbotten 2012 för att bli stävja den utbredda överskjutningen av älg som förekommit.

### Småviltjakt

Småviltjakten är kostnadsfri för delägarna och deras familjer. Sedan 2010 är småviltjakten tillgänglig även för icke delägare.

Möjlighet att lösa årskort för småviltsjakt infördes under året, kostnad 1 500:-

Antalet sålda jaktkort under 2015 uppgick till 8 st (15 st), vilket är färre än tidigare år.

## Fisket

### Sportfiske

Sportfisket är kostnadsfritt för delägarna och deras familjer. Sportfisket är, i likhet med småviltjakten, sedan 2010 även tillgänglig för icke delägare.

Möjlighet att lösa årskort för sportfiske infördes under året, kostnad 1 500:-

Antal sålda fiskekort under 2015 uppgår till 64 st (66 st), vilket är något färre än året innan.

### **Notfiske**

Även sommaren 2015 var notfiske tillåtet. För notfisket gällde de regler som regleras i Fiskeriverkets författningssamling och i Fiskelagen. Dessutom skall anmälan om fiske samt slutrapport om fiske lämnas till styrelsen i Samfällighetsföreningen.

Totalt 5 delägare anmälde att de avsåg att fiska med not.

### **Sopperojärvi**

Sjön Sopperojärvi är utarrenderad sedan 2008-07-01 och allt fiske är förbehållet arrendatorn. Arrendetiden sträcker sig till 2018-06-30.

### **Ahvenjärvi**

Sjön Ahvenjärvi i Lannavaara är utarrenderad sedan 2014-07-01 och allt fiske är förbehållet arrendatorn. Arrendetiden sträcker sig till 2019-06-30.

### **Esrangearrendet**

Det nu gällande avtalet gällde för perioden 2011 – 2015. Arrendebeloppet justeras med årsvisa ”extrabelopp” och indexregleras i enlighet med förändringarna i konsumentprisindex (KPI).

Om Rymdbolagets verksamhet fortsätter efter periodens utgång, skall avtalet på begäran av Rymdbolaget förlängas med samma tidsperiod som företagens internationella avtal om raketuppskjutningar förlängs.

Vid utgången av 2015 hade ingen sådan begäran kommit till samfälligheten.

*Parterna äger dock rätt att vid varje förlängningstillfälle påkalla förhandlingar om storleken av ersättningen. Anmälan om sådant påkallande skall göras senast tre månader före periodens utgång.*

Avtalet innebär ett stort intrång i Samfällighetsföreningens möjligheter att nyttja de arrenderade områdena på ett effektivt sätt.

Under 2015 hördes fortsatt positiva tongångar i media om de utbyggnadsplaner som Esrange delgett Samfällighetsföreningen under 2012. Om och när planerna kan bli verklighet är dock ännu ovisst.

### **Fritidsstugor/markupplåtelser**

Stugregistret fungerar väl. Det totala antalet registrerade stugor uppgår till **55** st.

För att registret skall kunna hållas aktuellt är det fortsatt viktigt att varje förändring i ägarförhållanden inrapporteras till Samfällighetsföreningen. Det bör också uppmärksammas att Samfällighetsföreningen enbart ger tillstånd till markupplåtelse. Byggnadslov och eventuella andra tillstånd måste sökas från berörd myndighet.

För 2015 har avgiften per stuga varit **100 :-**. Avgiften faktureras varje år efter årsstämman. Markupplåtelse för uppförande av stuga beviljas bara till delägare och deras familjer (samma familjebegrepp som för jakten och fisket).

## **Bidrag till olika verksamheter**

Under året har 19 955,- utbetalats som bidrag till olika åtgärder/verksamheter i byarna.

## **Övrigt**

### ***Brännved***

Under året har 8 kubikmeter brännved inrapporterats och betalats.

Delägare får för eget bruk ta ut brännved till en kostnad av **50:-** / kubikmeter (inkl moms).

### ***Rågångsröjning Vittangiälvs-skiftet***

Länsstyrelsen har kontaktats för att fullfölja rågångsröjningen av den sträcka där gränsen inte kunde fastställas när röjningarna genomfördes 2013. Lantmäteriet har under vinter och vår 2015 snitslat gränsen och enligt uppgift skall gränstolpar sättas upp längs gränsen.

### ***Rågångsröjning av gränser mellan samfällighetens marker och delägarnas marker***

Under året har utredning påbörjats om vilka fastigheter som berörs och hur mycket röjning som kan bli aktuell. Preliminär längd på rågångarna är drygt 6 km (Rajamainen, Tulusharju, Kurkkiojärvi, slutet av Sattavaaravägen).

### ***Rågångsröjning av gränsen mellan Rajamainens-skiftet och Statens marker***

Besked från länsstyrelsen är att det för närvarande saknas ekonomiska medel för röjning av rågångar mot Statens marker.

### ***Röjningspremie för ungsogsröjning***

Premie kan utgå för ungsogsröjning för enskilda markägare inom Samfällighetsföreningen. Premien är max 400:-/ha. Samfällighetsföreningens totala kostnad får uppgå till max 100 000:-.

I övrigt tillämpar samfällighetsföreningen de regler som tillämpas av Jukkasjärvi sockens skogsallmänning.

En ansökan om röjningspremie har inkommit och godkänts under 2015 (21,5 ha).

### ***Skogsförsäkring av privata fastigheter***

Årsstämman 2014 beslöt att styrelsen skulle undersöka möjligheten att erbjuda anslutning av privata fastigheter till Samfällighetsföreningens försäkring. Anslutningen skulle vara frivillig och Samfällighetsföreningen skulle stå för alla kostnaderna.

Kontakter har tagits med Samfällighetsföreningens försäkringsbolag IF, som inte är helt avvisande till möjligheten men ser helst att det då skall gälla alla fastigheter som ingår i Samfällighetsföreningen. Nya kontakter med försäkringsbolaget och med de privata fastighetsägarna krävs innan frågan kan slutbehandlas.

Styrelsen har inte hunnit ta fram underlag så att frågan hann slutbehandlas under 2015.

### ***Stipendium till elever i högskoleutbildningen i Ädelstensteknik i Lannavaara***

Årsstämman 2011 beslöt att reglerna för stipendiet skulle ändras så att utdelning bara sker vart annat år, de år det finns en avgångsklass. I och med att det under 2015 fanns en avgångsklass delades samfällighetens stipendium ut.

### ***Fiskeprojekt***

Den ideella föreningen ”Fiskeområde Tornedalen-Haparanda skärgård” har verkat sedan 2011 med uppgift att stimulera och utveckla fisket i Haparanda skärgård och i Torneälven med dess biflöden. Samfällighetsföreningen är medlem i den ideella föreningen och har även en representant i styrelsen. Totalt har det funnits ca 11 Mkr att fördela till olika projekt.

Under 2012/13 initierades ett flertal projekt inom Samfällighetsföreningens område. Tyvärr har bara ett projekt, en förstudie av Kuormakkabäcken i Lannavaara, kunnat genomföras. De övriga projektförslagen har stupat på att det inte har gått att finna någon projektägare – ett företag, en förening eller en enskild – som vill och kan driva projekt.

Kuormakkabäcksprojektet har utmynnat i ett förslag om genomförande av konkreta åtgärder för att återställa bäcken i bra skick. T.ex. en upprustning av lekbottnar planeras att ske som nästa steg men kräver att delfinansiering kan ordnas.

Åtgärderna kommer att genomföras om finansiering kan ordnas genom anslag från kommande ”programperiod” för stöd till fisket.

Nästa ”programperiod” kommer i gång tidigast under 2016. Ansökan om finansiering av nya projekt kan då göras tidigast 2016.

### ***Hemsidan***

Hemsidan [www.sopperobyar.se](http://www.sopperobyar.se) är igång sedan slutet av juni 2010. En omdaning/uppfräschning av hemsidan påbörjades under 2014 och var klar i oktober 2015

### ***ID-handling***

ID-handling (plastkort i körkortformat) för delägare och deras familjer finns tillgängligt sedan sommaren 2010. Kortet är kostnadsfritt.

Intresset för ID-handlingen är fortsatt stort. Den av samfällighetsföreningen tidigare anlitate kortleverantören har lagt ner sin verksamhet. Samfälligheten har beslutat att köpa in en egen maskin för att hålla nere kostnaderna och leveranstiderna. Styrelsen hann inte slutföra upphandling under 2015.

### ***Tillfälligt renstängsel i Maattavaaraområdet***

Under hösten 2011 har Saarivuoma sameby satt upp renstängsel, ett så kallat säsongsstängsel, i Maattavaaraområdet. Ett säsongsstängsel får uppsättas utan samråd med markägaren. Säsongsstängslet skall tas ner omedelbart efter det att säsongen är slut. Det under hösten 2011 uppsatta stängslet skulle alltså ha varit nertaget under våren 2012. Stängslet står fortfarande kvar och är därför nu att betrakta som permanent.



I ärendet har omfattande skriftväxling skett med dels Saarivuoma sameby och dels med Länsstyrelsen. Under våren 2013 genomfördes även ett möte med styrelsen för samebyn. Mötets syfte vara att öka förståelsen och respekten för varandras näringar. Från Samfällighetsföreningen påpekades även den vårdslösa uppsättningen av stängslet. Det ledde till att uppsättningen förändras så att åverkan på växande skog minimeras. Även ett gemensamt besök i området för att på plats se exakt var det uppsatta stängslet går och hur det är uppsatt överenskomms på mötet. Tyvärr har detta med samebyn gemensamma besök i området ännu inte kunnat genomföras.

Det kan konstateras att Länsstyrelsen, som är tillsynsmyndighet, inte har några som helst maktmedel. Länsstyrelsen säger att samebyns handlande strider mot fattade beslut, stängslet skall uppsättas efter en helt annan sträckning, men att de inte kan göra något annat än att försöka ”prata förstånd med samebyn”.

Även en jurist har tidigare kontaktats för att diskutera den fortsatta handläggningen av ärendet. Juristens råd är att Samfällighetsföreningen bör göra ytterligare försök att hitta en samförståndslösning. En juridisk prövning är möjlig, men processen kan bli långvarig och riskerar att bli kostsam för alla parter.

Samfällighetsföreningen överväger att göra en skrivelse till Sametinget i ärendet.

Vid årsskiftet 2015/16 står det aktuella stängslet fortfarande kvar.

### ***Renstängsel norr om Övre Soppero***

Delägare med stugor i Rajamainen har tillsammans med ordföranden för Lainiovuoma sameby överenskommit att göra 5 nya öppningar i stängslet mellan Övre Soppero och Rajamainen.

### ***Renvaktarstuga inom Talma renbetesområde inom Vittangiälvsområdet***

Under 2011-12 har en gammal renvaktarstuga inom Talma renbetesområde uppgraderats till en mindre ”turistanläggning”. Eftersom det är helt förbjudet att ändra användningsområde för en renvaktarstuga har Samfällighetsföreningen i maj 2013 gjort en anmälan till Kiruna kommuns miljö- och byggnämnd om svartbygget.

Trots flera påstötningar under 2013, 2014 och 2015 har ärendet vid utgången av 2015 ännu inte behandlats i nämnden.

### ***Båtplatser***

Förslag om att iordningställa en samfälld båtplats (Salomon ranta S:13) inkom under året och styrelsen har initierat framtagandet av en åtgärdsplan för iordningställande av båtplatsen.

Styrelsen har beslutat att sätta upp skyltar med ursprungsnamn i anslutning till båtplatser som är i samfällighetsföreningens ägo.

## Styrelse

Styrelsen har under 2015 sett ut enligt följande:

<b><u>Ordinarie ledamöter:</u></b>		<b><u>Suppleanter: (ej personliga)</u></b>
Ordförande	Jan-Ola Johansson	Tord Nilsson
Vice ordf.	Thore Johansson	Jonny Tornéus
Kassör	Gerd Johansson	Vivi-Anne Zakariasson
Sekreterare	Torbjörn Romark	Jesper Tornéus
Ledamot	Hans Söderström	Sören Sidér

Styrelsen har under året hållit fem (5) protokollförda möten.

Till styrelsemöten har minst 1 suppleant kallats varje gång. Detta för att suppleanterna också bättre skall kunna hålla sig informerade om verksamheten.

<b><u>Ordinarie revisorer:</u></b>	<b><u>Revisorssuppleanter:</u></b>
Rune Björnström	Leif Romark
Dagny Skoglund	Martin Israelsson

### **Valberedning:**

Sture Söderström, sammankallande

Göte Laestadius

Tore Tornéus

För styrelsens ordinarie ledamöter är mandatperioden 2 (två) år. För alla övriga är mandatperioden 1 (ett) år.

De ordinarie styrelseledamöterna är valda för följande perioder:

Jan-Ola Johansson, Gerd Johansson, 2014 – 2016

Thore Johansson, 2015-2016 (fyllnadsval)

Hans Söderström och Torbjörn Romark, 2015 – 2017

### **Årsstämma**

Ordinarie årsstämma hölls lördagen den 14 mars 2015 i Övre Soppero.

## Resultaträkning

	2015	2014
<b>Rörelsens intäkter</b>		
Nettoomsättning	450 712	381 987
<b>Summa intäkter</b>	<b>450 712</b>	<b>381 987</b>
<b>Rörelsens kostnader</b>		
Skogsvårdsåtgärder	-115 940	-14 000
Övriga kostnader	-196 434	-186 235
<b>Summa kostnader</b>	<b>-312 374</b>	<b>-200 235</b>
<b><i>Rörelseresultat</i></b>	<b><i>138 338</i></b>	<b><i>181 752</i></b>
<b>Resultat från finansiella poster</b>		
Övriga ränteintäkter och liknade resultatposter	32 126	29 544
<b>Resultat efter finansiella poster</b>	<b>170 464</b>	<b>211 296</b>
Skatt på årets resultat	-37 437	-46 402
<b><i>Årets resultat</i></b>	<b><i>133 027</i></b>	<b><i>164 894</i></b>

**Balansräkning**

	Not	2015-12-31	2014-12-31
<b>Tillgångar</b>			
<b>Anläggningstillgångar</b>			
Skogsfastighet		40 776 000	40 776 000
<b>Summa anläggningstillgångar</b>		<b>40 776 000</b>	<b>40 776 000</b>
<b>Omsättningstillgångar</b>			
<i>Omsättningstillgångar</i>		1 951 124	1 782 666
<b>Summa omsättningstillgångar</b>		<b>1 951 124</b>	<b>1 782 666</b>
<b>Summa tillgångar</b>		<b>42 727 124</b>	<b>42 558 666</b>
<b>Eget kapital och skulder</b>			
<b>Eget kapital</b>			
Balanserat resultat		42 506 864	34 224 970
Årets höjning av taxeringsvärde fastighet		0	8 117 000
Årets resultat		133 027	164 894
<b>Summa eget kapital</b>		<b>42 639 891</b>	<b>42 506 864</b>
<b>Kortfristiga skulder</b>			
<i>Kortfristiga skulder och upplupna kostnader</i>		87 233	51 802
<b>Summa kortfristiga skulder</b>		<b>87 233</b>	<b>51 802</b>
<b>Summa eget kapital och skulder</b>		<b>42 727 124</b>	<b>42 558 666</b>
<b>Ställda säkerheter</b>		<b>Inga</b>	<b>Inga</b>
<b>Ansvarsförbindelser</b>		<b>Inga</b>	<b>Inga</b>

Februari 2016

Jan-Ola Johansson

Thore Johansson

Gerd Johansson

Torbjörn Romark

Hans Söderström

## **Soppero Byars Samfällighetsförening**

### **Revisionsberättelse**

Undertecknade av årsstämman valda revisorer har granskat årsredovisningen och bokföringen samt styrelsens förvaltning i Soppero Byars Samfällighetsförening för räkenskapsåret **2015-01-01 – 2015-12-31**.

Det är styrelsen som har ansvaret för räkenskapshandlingarna och förvaltningen. Vårt ansvar är att uttala oss om årsredovisningen och förvaltningen på grundval av vår revision.

Revisionen har utförts enligt god revisionssed. Det innebär att vi har granskat stadgar, protokoll, väsentliga beslut, räkenskapshandlingar och andra handlingar som visar Samfällighetsföreningens verksamhet. Årsredovisningen har upprättats i enlighet med gällande regler och stadgar och ger därmed en rättvisande bild av Samfällighetsföreningens resultat och ställning.

I vår granskning har vi inte funnit något att anmärka på.

Vi tillstyrker att årsstämman:

- fastställer resultat- och balansräkningarna med tillhörande tilläggsupplysningar
- beviljar styrelsens ledamöter ansvarsfrihet för räkenskapsåret

Övre Soppero den 21 februari 2016

Dagny Skoglind

Martin Israelsson